

Service Bulletin**Bulletin de service**

Aviation

Aviation Statistics Centre**Centre des statistiques de l'aviation**

Price: Canada \$11.00 per issue, \$105.00 annually
 United States: US\$13.00 per issue, US\$126.00 annually
 Other countries: US\$15.00 per issue, US\$147.00 annually
 To order Statistics Canada publications, please call our National toll-free line 1-800-267-6677

Price: Canada 11 \$ l'exemplaire, 105 \$ par année
 États-Unis: 13 \$ US l'exemplaire, 126 \$ US par année
 Autres pays: 15 \$ US l'exemplaire, 147 \$ US par année
 Pour commander les publications de Statistique Canada, veuillez composer le numéro national sans frais 1-800-267-6677

Vol. 28, No. 9**HIGHLIGHTS**

- Air Canada and Canadian Airlines International Airlines Ltd. (CAI) reported preliminary basic losses (seasonally adjusted) of \$3 million and \$55 million, respectively, for the second quarter of 1996. Basic income or loss is measured by combining the operating income, (before capital gains, miscellaneous items and tax) with interest expenses and interest income. Both Air Canada and CAI reported a basic income (as opposed to a loss) in the last month of the second quarter. Air Canada reported basic losses between January and May, 1996. Prior to June 1996, CAI had reported only one month (July, 1995) of basic income since the beginning of 1995

Available on CANSIM: Matrix 385

- An estimated 10.1 million passengers travelled between Canada and the United States on scheduled flights during 1995 following the signing of the Open Skies agreement in February of that year. Overall, air travel between Canada and the United States on scheduled and charter flights combined totalled 11.9 million in 1995 compared to 11 million in 1994. This represents the highest level of air travel ever recorded between the two countries.
- In the fourth quarter of 1995, the seasonally adjusted international discount fare decreased by 7%, the largest ever decrease for this series, and the fourth consecutive decline.

Postal Address: Ottawa, Canada, K1A 0N9

Issued in September 1996

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Vol. 28, N° 9**FAITS SAILLANTS**

Air Canada et Lignes aériennes Canadien International Ltée (LACI) ont déclaré une perte directe provisoire (données désaisonnalisées) de 3 millions\$ et 55 millions\$ respectivement pour le deuxième trimestre de 1996. Le revenu direct ou la perte directe est mesuré en combinant le revenu d'exploitation (avant les gains en capital, les comptes divers et l'impôt) avec les intérêts versés et les revenus d'intérêts. Air Canada et LACI ont déclaré un revenu direct (en opposition à une perte directe) pour le dernier mois du deuxième trimestre. Air Canada a déclaré des pertes directes entre janvier et mai 1996. Jusqu'au mois de juin 1996, LACI a seulement déclaré un revenu direct mensuel (juillet 1995) depuis le début de l'année 1995.

Disponible sur CANSIM: Matrice 385

- On estime à 10,1 millions le nombre de passagers ayant voyagé entre le Canada et les États-Unis sur des vols réguliers en 1995, suite à la signature de l'accord Ciels ouverts en février de cette année. Globalement, le nombre de passagers voyageant sur les vols réguliers et nolisés entre les deux pays s'est chiffré à 11,9 millions en 1995 par rapport à 11 millions en 1994. Ceci représente le niveau le plus élevé jamais enregistré du nombre de voyages aériens entre ces deux pays.
- Au cours du quatrième trimestre de 1995, le tarif réduit international désaisonné a diminué de 7%. Ceci représente le repli le plus important à jamais avoir été enregistré pour cette série de données. Il s'agit également d'une quatrième diminution consécutive.

Adresse postale: Ottawa, Canada, K1A 0N9

Mise en circulation, septembre 1996

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.



Statistics Canada Statistique Canada

Canada

SECTION 1 - TABLE 1.1

Monthly Operational Statistics for Major Canadian Airlines, June 1996 (Preliminary Data)

| OPERATIONAL STATISTICS | June | Change Over Previous Year | Year-to-Date | Change Year-to-Date | STATISTIQUES DES OPÉRATIONS |
|------------------------------------|-----------|--|--------------|----------------------|---------------------------------------|
| | 1996 | | 1996 | | |
| | June | Variation par rapport à l'année précédente | Cumulatif | Variation cumulative | |
| | '000 | % | '000 | % | |
| Air Canada | | | | | Air Canada |
| Passengers | | | | | Passagers |
| Scheduled - Domestic | 683 | 5.7 | 3 537 | 8.8 | Réguliers - Intérieur |
| - International | 608 | 27.5 | 3 338 | 34.3 | - International |
| - Total | 1 291 | 15.0 | 6 875 | 19.9 | - Total |
| Charter | - | -92.7 | 18 | -91.3 | Affrètements |
| Total | 1 291 | 14.6 | 6 893 | 16.1 | Total |
| Passenger-kilometres | | | | | Passagers-kilomètres |
| Scheduled - Domestic | 997 610 | 3.8 | 5 059 823 | 11.0 | Réguliers - Intérieur |
| - International | 1 953 398 | 33.3 | 9 290 521 | 35.2 | - International |
| - Total | 2 951 007 | 21.6 | 14 350 343 | 25.5 | - Total |
| Charter | 304 | -97.5 | 48 200 | -91.4 | Affrètements |
| Total | 2 951 312 | 21.0 | 14 398 543 | 20.1 | Total |
| Available Seat-kilometres | | | | | Sièges-kilomètres disponibles |
| Scheduled | 4 207 506 | 17.0 | 22 416 118 | 18.0 | Réguliers |
| Charter | 616 | -97.0 | 63 986 | -92.0 | Affrètements |
| Total | 4 208 122 | 16.3 | 22 480 104 | 13.6 | Total |
| Load Factors | | | | | Coefficients de remplissage |
| Scheduled % | 70 | ... | 64 | ... | Réguliers % |
| Charter % | 49 | ... | 75 | ... | Affrètements % |
| Total % | 70 | ... | 64 | ... | Total % |
| Hours flown | 41 | 18.0 | 232 | 17.6 | Heures de vol |
| Canadian Airlines Intl Ltd* | | | | | Lignes aériennes Canadien Intl |
| Passengers | | | | | Passagers |
| Scheduled - Domestic | 499 | 0.1 | 2 583 | 7.1 | Réguliers - Intérieur |
| - International | 276 | 14.2 | 1 311 | 13.8 | - International |
| - Total | 775 | 4.7 | 4 170 | 17.0 | - Total |
| Charter | 16 | -41.1 | 156 | -66.0 | Affrètements |
| Total | 791 | 3.1 | 4 326 | 7.5 | Total |
| Passenger-kilometres | | | | | Passagers-kilomètres |
| Scheduled - Domestic | 821 100 | 5.4 | 4 016 863 | 11.8 | Réguliers - Intérieur |
| - International | 1 571 119 | 11.7 | 8 084 029 | 18.8 | - International |
| - Total | 2 392 219 | 9.5 | 12 100 893 | 16.4 | - Total |
| Charter | 38 870 | -22.1 | 422 857 | -56.0 | Affrètements |
| Total | 2 431 090 | 8.8 | 12 523 749 | 10.3 | Total |
| Available Seat-kilometres | | | | | Sièges-kilomètres disponibles |
| Scheduled | 3 084 124 | 1.3 | 17 496 344 | 9.0 | Réguliers |
| Charter | 47 762 | -40.4 | 521 336 | -57.2 | Affrètements |
| Total | 3 131 886 | 0.2 | 18 017 680 | 4.4 | Total |
| Load Factors | | | | | Coefficients de remplissage |
| Scheduled % | 78 | ... | 69 | ... | Réguliers % |
| Charter % | 81 | ... | 81 | ... | Affrètements % |
| Total % | 78 | ... | 70 | ... | Total % |
| Hours flown | 25 | -1.8 | 148 | 0.2 | Heures de vol |

* CAI data for 1995 and 1996 include frequently flyer redemption travel.

Air Canada reported an increase of 6% in passenger-kilometres flown (seasonally adjusted) on their international (scheduled and charter) routes in June 1996. Canadian Airlines International Ltd. (CAI) grew by 4% (seasonally adjusted). (The table above contains raw data.) Air Canada's passenger-kilometres flown in the international market have increased from 1.5 billion in January to nearly 1.9 billion in June.

For more information, please contact Robert Lund (819-997-6188).

* Les données pour LACI pour 1995 et 1996 comprennent "les vols de grands voyageurs effectués en échange de points."

En juin 1996, Air Canada a déclaré une augmentation de 6% au niveau des passagers-kilomètres réalisés (données désaisonnalisées), sur ses routes internationales (régulières et affrétées). Les opérations des Lignes aériennes Canadien International Ltée (LACI) ont progressé de 4% (données désaisonnalisées). (Le tableau ci-dessus contient des données brutes.) Les passagers-kilomètres réalisés par Air Canada dans le secteur international, ont augmenté de 1,5 milliard en janvier à près de 1,9 milliard en juin.

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec Lisa Di Piéro (819-997-6176).

SECTION 1 - TABLE 1.2

SECTION 1 - TABLEAU 1.2

Monthly Financial Statistics for Major Canadian Airlines,
Level IA, April, May, June 1996 (Preliminary Data)

Statistiques mensuelles sur les finances des principaux transporteurs
aériens canadiens, niveau IA, avril, mai, juin 1996 (données provisoires)

| FINANCIAL STATISTICS | Current Month | Change | Year-to-Date | Change | STATISTIQUES FINANCIÈRES |
|--------------------------------------|---------------|-----------|--------------|----------------------|--|
| | 1996 | 1996/1995 | 1996 | 1996/1995 | |
| | Mois courant | Variation | Cumulatif | Variation cumulative | |
| | '000 | % | '000 | % | |
| Air Canada | | | | | Air Canada |
| April | | | | | Avril |
| Operating Revenue-Scheduled Services | 269 317 | 12.0 | 1 057 538 | 15.8 | Recettes d'exploitation-Services réguliers |
| Operating Revenue-Charter Services | 499 | -89.5 | 3 217 | -90.5 | Recettes d'exploitation-Services d'affrètement |
| Total Operating Revenue | 280 633 | 13.5 | 1 097 881 | 12.0 | Total des recettes d'exploitation |
| Total Operating Expense | 303 382 | 21.4 | 1 169 805 | 16.2 | Total des dépenses d'exploitation |
| Interest Expense | 18 211 | -19.7 | 74 008 | -20.6 | Intérêts versés |
| Interest Income | 4 614 | 6.0 | 19 941 | 38.0 | Revenus d'intérêts |
| Basic Income | -36 346 | 74.7 | -125 991 | 19.8 | Revenu direct |
| May | | | | | mai |
| Operating Revenue-Scheduled Services | 304 107 | 16.9 | 1 361 645 | 16.1 | Recettes d'exploitation-Services réguliers |
| Operating Revenue-Charter Services | 199 | -94.2 | 3 416 | -90.8 | Recettes d'exploitation-Services d'affrètement |
| Total Operating Revenue | 314 952 | 15.1 | 1 412 833 | 12.7 | Total des recettes d'exploitation |
| Total Operating Expense | 314 591 | 16.3 | 1 484 396 | 16.3 | Total des dépenses d'exploitation |
| Interest Expense | 17 740 | -27.2 | 91 748 | -22.0 | Intérêts versés |
| Interest Income | 3 932 | -37.9 | 23 873 | 14.9 | Revenus d'intérêts |
| Basic Income | -13 447 | -10.2 | -139 438 | 16.1 | Revenu direct |
| June | | | | | juin |
| Operating Revenue-Scheduled Services | 346 788 | 14.0 | 1 708 433 | 15.6 | Recettes d'exploitation-Services réguliers |
| Operating Revenue-Charter Services | 45 | -94.4 | 3 461 | -90.9 | Recettes d'exploitation-Services d'affrètement |
| Total Operating Revenue | 358 711 | 12.9 | 1 771 544 | 12.7 | Total des recettes d'exploitation |
| Total Operating Expense | 311 634 | 8.2 | 1 796 030 | 14.8 | Total des dépenses d'exploitation |
| Interest Expense | 9 427 | -62.3 | 101 175 | -29.0 | Intérêts versés |
| Interest Income | 4 834 | -13.3 | 28 707 | 8.9 | Revenus d'intérêts |
| Basic Income | 42 484 | 313.1 | -96 954 | -11.7 | Revenu direct |
| Canadian Airlines Intl Ltd | | | | | Lignes aériennes Canadien Intl Ltée |
| Avril | | | | | Avril |
| Operating Revenue-Scheduled Services | 177 227 | -0.2 | 696 886 | 1.3 | Recettes d'exploitation-Services réguliers |
| Operating Revenue-Charter Services | 4 316 | -63.3 | 24 133 | -49.5 | Recettes d'exploitation-Services d'affrètement |
| Total Operating Revenue | 181 543 | -8.5 | 721 019 | -6.1 | Total des recettes d'exploitation |
| Total Operating Expense | 226 916 | 8.4 | 891 199 | 5.9 | Total des dépenses d'exploitation |
| Interest Expense | 4 631 | -28.1 | 20 821 | -31.3 | Intérêts versés |
| Interest Income | 407 | 93.7 | 1 355 | 37.9 | Revenus d'intérêts |
| Basic Income | -49 597 | 187.7 | -189 646 | 84.5 | Revenu direct |
| May | | | | | mai |
| Operating Revenue-Scheduled Services | 208 133 | -1.7 | 905 019 | 0.6 | Recettes d'exploitation-Services réguliers |
| Operating Revenue-Charter Services | 3 261 | -52.1 | 27 394 | -49.8 | Recettes d'exploitation-Services d'affrètement |
| Total Operating Revenue | 211 394 | -7.5 | 932 413 | -6.5 | Total des recettes d'exploitation |
| Total Operating Expense | 228 425 | 2.5 | 1 119 624 | 5.2 | Total des dépenses d'exploitation |
| Interest Expense | 6 092 | -15.2 | 26 913 | -28.3 | Intérêts versés |
| Interest Income | 404 | 53.0 | 1 759 | 41.1 | Revenus d'intérêts |
| Basic Income | -22 719 | 1 732.3 | -212 365 | 104.2 | Revenu direct |
| June | | | | | juin |
| Operating Revenue-Scheduled Services | 241 708 | 0.2 | 1 146 727 | 0.5 | Recettes d'exploitation-Services réguliers |
| Operating Revenue-Charter Services | 2 836 | -41.3 | 30 230 | -49.1 | Recettes d'exploitation-Services d'affrètement |
| Total Operating Revenue | 244 544 | -4.4 | 1 176 957 | -6.0 | Total des recettes d'exploitation |
| Total Operating Expense | 213 517 | -9.3 | 1 333 141 | 2.6 | Total des dépenses d'exploitation |
| Interest Expense | 5 051 | -29.2 | 31 964 | -28.4 | Intérêts versés |
| Interest Income | 400 | 113.5 | 2 159 | 50.6 | Revenus d'intérêts |
| Basic Income | 26 376 | 97.9 | -185 989 | 105.1 | Revenu direct |

Air Canada and CAI reported preliminary basic losses (seasonally adjusted) of \$3 million and \$55 million, respectively, for the second quarter of 1996. (Table 1.2 contains raw data.) Basic income or loss is measured by combining the operating income, (before capital gains, miscellaneous items and tax) with interest expenses and interest income.

Both Air Canada and CAI reported a basic income (as opposed to a loss) in the last month of the second quarter. Air Canada reported basic losses between January and May, 1996. Prior to June 1996, CAI had reported only one month (July, 1995) of basic income since the beginning of 1995.

Seasonally adjusting a time series of data breaks down the data into three components, the trend-cycle, the seasonal component and the irregular component. Figure 1.1 shows basic income data with the seasonal component removed.

Air Canada et LACI ont déclaré une perte directe provisoire (données désaisonnalisées) de 3 millions\$ et 55 millions\$ respectivement pour le deuxième trimestre de 1996. (Le tableau 1.2 contient des données brutes.) Le revenu direct ou la perte directe est mesuré en combinant le revenu d'exploitation (avant les gains en capital, les comptes divers et l'impôt) avec les intérêts versés et les revenus d'intérêts.

Air Canada et LACI ont déclaré un revenu direct (en opposition à une perte directe) pour le dernier mois du deuxième trimestre. Air Canada a déclaré des pertes directes entre janvier et mai 1996. Jusqu'au mois de juin 1996, LACI a seulement déclaré un revenu direct mensuel (juillet 1995) depuis le début de l'année 1995.

La désaisonnalisation d'une série chronologique de données permet de décomposer les données en trois parties constituantes à savoir, la tendance-cycle, la composante saisonnière et la composante irrégulière. La figure 1.1 montre les données sur le revenu direct après l'élimination de la composante saisonnière.

Figure 1.1
Seasonally Adjusted Basic Income
Data (quarterly) for Air Canada
and Canadian Airlines International
Ltd. (CAI)

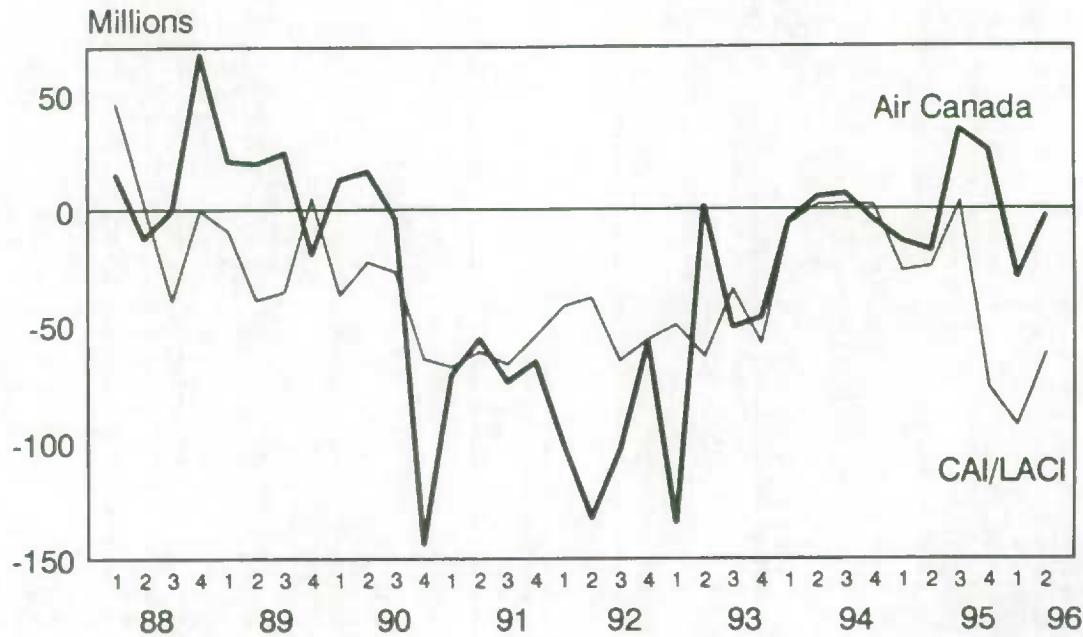


Figure 1.1
Données désaisonnalisées du revenu
direct pour Air Canada et les
Lignes aériennes Canadien
International Ltée. (LACI)

SECTION 2 - TABLE 2.1

Total Aircraft Movements at Transport Canada Towered Airports, by Class of Operation, June 1996 (Preliminary Data)

SECTION 2 - TABLEAU 2.1

Totaux des mouvements d'aéronefs aux aéroports avec tour de contrôle de Transports Canada, par classe de vois, Juin 1996 (données provisoires)

| Rank June 1996 Rang Juin | Airports - Transport Canada Towers Aéroports - Tours de Transports Canada | June 1995 | June 1996 | Change June 1996/1995 Variation Juin | June 1996 Itinerant Itinérants Juin 1996 | June 1996 Local Locaux Juin 1996 |
|--------------------------------------|--|----------------|----------------|--|---|---|
| | | Juin | Juin | % | No.-Nbre | No.-Nbre |
| 1. | Toronto/LB Pearson Intl ON | 29,875 | 32,040 | 7.2 | 31,181 | 859 |
| 2. | Vancouver Intl BC | 29,269 | 30,020 | 2.6 | 30,020 | - |
| 3. | Calgary Intl AB | 20,081 | 20,788 | 3.5 | 19,790 | 998 |
| 4. | Boundary Bay BC | 17,120 | 17,774 | 3.8 | 6,980 | 10,794 |
| 5. | Montréal/Dorval Intl QC | 17,838 | 17,417 | -2.4 | 17,417 | - |
| 6. | Toronto/Buttonville ON | 18,717 | 15,667 | -16.3 | 6,863 | 8,804 |
| 7. | Montréal/St Hubert QC | 18,033 | 15,130 | -16.1 | 8,241 | 6,889 |
| 8. | Victoria Intl BC | 14,428 | 14,972 | 3.8 | 10,606 | 4,366 |
| 9. | Winnipeg Intl MB | 15,793 | 14,926 | -5.5 | 11,718 | 3,208 |
| 10. | Ottawa/Macdonald-Cartier Intl ON | 15,308 | 14,911 | -2.6 | 11,139 | 3,772 |
| 11. | Québec/Jean Lesage Intl QC | 15,347 | 14,897 | -2.9 | 10,895 | 4,002 |
| 12. | Halifax Intl NS | 12,727 | 14,041 | 10.3 | 8,798 | 5,243 |
| 13. | Calgary/Springbank AB | 9,413 | 11,026 | 17.1 | 3,418 | 7,608 |
| 14. | Toronto City Centre ON | 12,243 | 10,373 | -15.3 | 5,441 | 4,932 |
| 15. | Thunder Bay ON | 7,228 | 9,798 | 35.6 | 5,502 | 4,296 |
| 16. | Abbotsford BC | 11,362 | 9,637 | -15.2 | 4,838 | 4,799 |
| 17. | Pitt Meadows BC | 7,390 | 9,238 | 25.0 | 4,136 | 5,102 |
| 18. | London ON | 10,094 | 8,974 | -11.1 | 5,416 | 3,558 |
| 19. | Yellowknife NT | 7,825 | 8,664 | 10.7 | 4,031 | 4,633 |
| 20. | Edmonton Intl AB | 5,724 | 8,208 | 43.4 | 7,870 | 338 |
| 21. | Langley BC | 7,286 | 8,178 | 12.2 | 3,048 | 5,130 |
| 22. | Edmonton/Villeneuve AB | 6,945 | 7,925 | 14.1 | 1,421 | 6,504 |
| 23. | Prince George BC | 5,800 | 7,590 | 30.9 | 4,032 | 3,558 |
| 24. | Oshawa ON | 8,202 | 7,552 | -7.9 | 3,628 | 3,924 |
| 25. | Winnipeg/St Andrews MB | 7,078 | 7,409 | 4.7 | 2,133 | 5,276 |
| 26. | Sault Ste Marie ON | 7,474 | 7,265 | -2.8 | 3,044 | 4,221 |
| 27. | Moncton NB | 7,968 | 7,122 | -10.6 | 4,316 | 2,806 |
| 28. | Saskatoon/JG Diefenbaker SK | 7,774 | 7,049 | -9.3 | 5,339 | 1,710 |
| 29. | Hamilton ON | 8,485 | 6,998 | -17.5 | 3,935 | 3,063 |
| 30. | Edmonton Mun AB | 9,634 | 6,815 | -29.3 | 6,317 | 498 |
| 31. | Vancouver Harbour BC | 6,575 | 6,705 | 2.0 | 5,827 | 878 |
| 32. | Kitchener-Waterloo-Guelph ON | 8,068 | 6,635 | -17.8 | 2,782 | 3,853 |
| 33. | Regina SK | 5,227 | 6,242 | 19.4 | 4,607 | 1,635 |
| 34. | St John's NF | 5,180 | 5,776 | 11.5 | 3,678 | 2,098 |
| 35. | Chicoutimi/St Honoré QC | 6,479 | 5,457 | -15.8 | 2,440 | 3,017 |
| 36. | Kelowna BC | 4,644 | 5,260 | 13.3 | 3,786 | 1,474 |
| 37. | Gander Intl NF | 4,948 | 5,257 | 6.2 | 3,402 | 1,855 |
| 38. | Whitehorse YT | 5,839 | 5,149 | -11.8 | 3,279 | 1,870 |
| 39. | Sudbury ON | 5,816 | 4,975 | -14.5 | 3,319 | 1,656 |
| 40. | Windsor ON | 7,268 | 4,910 | -32.4 | 2,572 | 2,338 |
| 41. | Montréal/Mirabel Intl QC | 5,119 | 4,824 | -5.8 | 4,445 | 379 |
| 42. | St-Jean QC | 4,502 | 4,800 | 6.6 | 3,354 | 1,446 |
| 43. | Sept-Iles QC | 3,912 | 3,398 | -13.1 | 3,106 | 292 |
| 44. | North Bay ON | 5,233 | 2,626 | -49.8 | 1,798 | 828 |
| Total (44) | | 451,271 | 444,418 | -1.5 | 299,908 | 144,510 |

For more information, please contact Paul Weiser (819-997-6177).

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec Paul Weiser (819-997-6177).

SECTION 3 - TABLE 3.1

Scheduled Transborder Air Passenger Origin and Destination Statistics - Third Quarter 1995 (Preliminary Data)

| Rank | City-Pair | Third Quarter 1994 | Troisième trimestre | Third Quarter | Jan-Sept | Jan-Sept | Change Jan-Sept 1995/1994 Variation |
|---|---------------------------------|--------------------|---------------------|-------------------------------|------------------|--------------|-------------------------------------|
| | | | | 1995 | 1994 | 1995 | Jan-sept |
| Rang | Paire de villes | | No-Nbre | | | | |
| 1. | Toronto - New York | 206,060 | 236,980 | 551,710 | 588,850 | 6.7% | |
| 2. | Toronto - Chicago | 87,060 | 96,390 | 237,600 | 252,550 | 6.3% | |
| 3. | Montréal - New York | 83,800 | 93,500 | 226,040 | 256,120 | 13.3% | |
| 4. | Vancouver - Los Angeles | 75,560 | 89,350 | 166,370 | 208,510 | 25.3% | |
| 5. | Toronto - Los Angeles | 74,150 | 80,120 | 187,690 | 194,090 | 3.4% | |
| 6. | Toronto - San Francisco | 60,480 | 69,650 | 147,740 | 164,980 | 11.7% | |
| 7. | Toronto - Boston | 61,400 | 66,110 | 161,820 | 172,180 | 6.4% | |
| 8. | Vancouver - San Francisco | 46,980 | 58,330 | 112,700 | 132,450 | 17.5% | |
| 9. | Calgary - Los Angeles | 33,900 | 42,020 | 83,600 | 99,750 | 19.3% | |
| 10. | Toronto - Miami | 44,420 | 41,380 | 150,780 | 149,530 | -0.8% | |
| 11. | Montréal - Los Angeles | 34,730 | 38,320 | 79,530 | 85,740 | 7.8% | |
| 12. | Montréal - Chicago | 33,600 | 36,250 | 85,700 | 89,050 | 3.9% | |
| 13. | Toronto - Washington/Baltimore | 18,130 | 34,100 | 48,350 | 70,670 | 46.2% | |
| 14. | Toronto - Atlanta | 23,230 | 32,870 | 67,970 | 97,250 | 43.1% | |
| 15. | Vancouver - New York | 28,730 | 32,220 | 64,250 | 68,930 | 7.3% | |
| 16. | Toronto - Dallas/Ft. Worth | 27,630 | 31,080 | 81,410 | 88,170 | 8.3% | |
| 17. | Montréal - Boston | 28,520 | 30,870 | 76,330 | 88,430 | 15.9% | |
| 18. | Toronto - Philadelphia | 28,740 | 29,890 | 82,400 | 85,370 | 3.6% | |
| 19. | Vancouver - Chicago | 18,320 | 29,880 | 43,760 | 58,420 | 33.5% | |
| 20. | Montréal - Miami | 30,050 | 27,920 | 88,940 | 95,430 | 7.3% | |
| 21. | Montréal - Atlanta | 11,800 | 27,610 | 31,450 | 51,040 | 62.3% | |
| 22. | Montréal - Washington/Baltimore | 14,780 | 27,310 | 39,900 | 59,790 | 49.8% | |
| 23. | Toronto - Tampa/St. Petersburg | 25,150 | 26,120 | 123,710 | 109,940 | -11.1% | |
| 24. | Toronto - Orlando | 14,000 | 25,920 | 46,710 | 62,040 | 32.8% | |
| 25. | Vancouver - Seattle/Tacoma | 28,570 | 25,850 | 56,020 | 59,200 | 5.7% | |
| Total of above city-pairs/ Total pour les paires de villes ci-dessus | | 1,139,790 | 1,330,040 | 3,042,480 | 3,388,480 | 11.4% | |
| Total of all city-pairs/ Total pour toutes les paires de villes | | 2,432,520 | 2,884,520 | 6,707,970 ¹ | 7,371,010 | 9.9% | |

¹ Figures for the first quarter of 1994 do not include the American air carrier Business Express.

An estimated 2.9 million passengers travelled between Canada and the United States on scheduled flights during the summer (July, August, September) of 1995. A number of prominent air passenger markets obtained their best third quarter results in five years during the summer of that year.

The Toronto-New York market recorded an increase of more than 30 thousand passengers between the summers of 1994 and 1995, giving this top-ranked market its best result in five years. Canadian Airlines International introduced non-stop service in this market in June 1995.

The Montréal-New York market exceeded 90 thousand passengers for the first time in five years after the introduction of non-stop service by Continental Airlines and American Eagle.

The Vancouver-Los Angeles market also posted its best result in five years when its passenger figure for the third quarter of 1995 reached just under 90 thousand, making this city-pair the fourth largest market for air travel between Canada and the United States for this period.

SECTION 3 - TABLEAU 3.1

Statistiques sur l'origine et la destination des passagers aériens sur vols réguliers, trafic transfrontalier - Troisième trimestre de 1995 (données provisoires)

| Rank | City-Pair | Third Quarter 1994 | Troisième trimestre | Third Quarter | Jan-Sept | Jan-Sept | Change Jan-Sept 1995/1994 Variation |
|---|---------------------------------|--------------------|---------------------|-------------------------------|------------------|--------------|-------------------------------------|
| | | | | 1995 | 1994 | 1995 | Jan-sept |
| Rang | Paire de villes | | No-Nbre | | | | |
| 1. | Toronto - New York | 206,060 | 236,980 | 551,710 | 588,850 | 6.7% | |
| 2. | Toronto - Chicago | 87,060 | 96,390 | 237,600 | 252,550 | 6.3% | |
| 3. | Montréal - New York | 83,800 | 93,500 | 226,040 | 256,120 | 13.3% | |
| 4. | Vancouver - Los Angeles | 75,560 | 89,350 | 166,370 | 208,510 | 25.3% | |
| 5. | Toronto - Los Angeles | 74,150 | 80,120 | 187,690 | 194,090 | 3.4% | |
| 6. | Toronto - San Francisco | 60,480 | 69,650 | 147,740 | 164,980 | 11.7% | |
| 7. | Toronto - Boston | 61,400 | 66,110 | 161,820 | 172,180 | 6.4% | |
| 8. | Vancouver - San Francisco | 46,980 | 58,330 | 112,700 | 132,450 | 17.5% | |
| 9. | Calgary - Los Angeles | 33,900 | 42,020 | 83,600 | 99,750 | 19.3% | |
| 10. | Toronto - Miami | 44,420 | 41,380 | 150,780 | 149,530 | -0.8% | |
| 11. | Montréal - Los Angeles | 34,730 | 38,320 | 79,530 | 85,740 | 7.8% | |
| 12. | Montréal - Chicago | 33,600 | 36,250 | 85,700 | 89,050 | 3.9% | |
| 13. | Toronto - Washington/Baltimore | 18,130 | 34,100 | 48,350 | 70,670 | 46.2% | |
| 14. | Toronto - Atlanta | 23,230 | 32,870 | 67,970 | 97,250 | 43.1% | |
| 15. | Vancouver - New York | 28,730 | 32,220 | 64,250 | 68,930 | 7.3% | |
| 16. | Toronto - Dallas/Ft. Worth | 27,630 | 31,080 | 81,410 | 88,170 | 8.3% | |
| 17. | Montréal - Boston | 28,520 | 30,870 | 76,330 | 88,430 | 15.9% | |
| 18. | Toronto - Philadelphia | 28,740 | 29,890 | 82,400 | 85,370 | 3.6% | |
| 19. | Vancouver - Chicago | 18,320 | 29,880 | 43,760 | 58,420 | 33.5% | |
| 20. | Montréal - Miami | 30,050 | 27,920 | 88,940 | 95,430 | 7.3% | |
| 21. | Montréal - Atlanta | 11,800 | 27,610 | 31,450 | 51,040 | 62.3% | |
| 22. | Montréal - Washington/Baltimore | 14,780 | 27,310 | 39,900 | 59,790 | 49.8% | |
| 23. | Toronto - Tampa/St. Petersburg | 25,150 | 26,120 | 123,710 | 109,940 | -11.1% | |
| 24. | Toronto - Orlando | 14,000 | 25,920 | 46,710 | 62,040 | 32.8% | |
| 25. | Vancouver - Seattle/Tacoma | 28,570 | 25,850 | 56,020 | 59,200 | 5.7% | |
| Total of above city-pairs/ Total pour les paires de villes ci-dessus | | 1,139,790 | 1,330,040 | 3,042,480 | 3,388,480 | 11.4% | |
| Total of all city-pairs/ Total pour toutes les paires de villes | | 2,432,520 | 2,884,520 | 6,707,970 ¹ | 7,371,010 | 9.9% | |

¹ Les chiffres du premier trimestre de 1994 ne comprennent pas le transporteur aérien américain Business Express.

On estime à 2,9 millions le nombre de passagers ayant voyagé entre le Canada et les États-Unis sur des vols réguliers à l'été (juillet, août, septembre) 1995. Un certain nombre de marchés ont enregistré des résultats nettement supérieurs aux résultats de la période correspondante des cinq années précédentes, au cours de l'été de cette année.

La liaison Toronto-New York a enregistré une augmentation de plus de 30 mille passagers entre l'été de 1994 et l'été de 1995, ce que confère à ce marché de premier rang son meilleur résultat en cinq ans. Les Lignes aériennes Canadien International ont inauguré un service sans escale entre ces villes en juin 1995.

Le nombre de passagers enregistré au troisième trimestre entre Montréal et New York a dépassé 90 milles passagers pour la première fois en cinq ans. Cette hausse est le résultat de l'inauguration d'un service sans escale par Continental Airlines et American Eagle sur ce marché.

Le marché Vancouver-Los Angeles a également affiché les meilleurs résultats en cinq ans, le nombre de passagers ayant atteint un peu moins de 90 mille au troisième trimestre de 1995. Cette paire de villes s'est ainsi classée au quatrième rang pour les voyages aériens entre le Canada et les États-Unis pendant cette période.

Air travel in the Montréal-Atlanta market during the summer of 1995 more than doubled the level of the previous year while the Toronto-Atlanta market increased by 41.5% or almost ten thousand passengers. Both Air Canada and Delta Airlines introduced non-stop service in these markets early in 1995.

Year-over-year increases of over 80% were observed in air travel between Toronto and Washington/Baltimore as well as between Montreal and Washington/Baltimore. These increases coincided with the introduction by Air Canada of non-stop service on Canadair regional jets in these markets and the addition of capacity by US Air in the Montreal-Washington/Baltimore market.

Finally, the Vancouver-Chicago and Toronto-Chicago markets recorded increases of 63.1% and 10.7% respectively after the introduction by Canadian Airlines International of non-stop service between these cities.

SECTION 3 - TABLE 3.2

Scheduled Transborder Air Passenger Origin and Destination Statistics - Fourth Quarter 1995 (Preliminary Data)

| Rank 1995 | City-Pair - | Fourth Quarter 1994 Quatrième trimestre | Fourth Quarter 1995 | Jan-Dec 1994 | Jan-Dec 1995 | Change Jan-Dec 1995/1994 Variation |
|---|---------------------------------|---|---------------------------|-----------------|-----------------|---|
| | | | Quatrième trimestre | Jan-déc | Jan-déc | % |
| No-Nbre | | | | | | |
| 1. | Toronto - New York | 183,050 | 249,080 | 734,760 | 802,400 | 9.2% |
| 2. | Vancouver - Los Angeles | 49,380 | 91,420 | 242,210 | 299,930 | 23.8% |
| 3. | Montréal - New York | 79,350 | 90,620 | 305,390 | 346,740 | 13.5% |
| 4. | Toronto - Chicago | 77,390 | 90,260 | 314,990 | 342,810 | 8.8% |
| 5. | Toronto - Los Angeles | 58,970 | 71,580 | 246,660 | 265,670 | 7.7% |
| 6. | Toronto - Boston | 49,840 | 56,650 | 211,660 | 228,830 | 8.1% |
| 7. | Toronto - San Francisco | 46,680 | 56,110 | 194,420 | 221,090 | 13.7% |
| 8. | Toronto - Miami | 62,580 | 55,510 | 213,360 | 205,040 | -3.9% |
| 9. | Vancouver - San Francisco | 31,660 | 48,460 | 144,360 | 180,910 | 25.3% |
| 10. | Toronto - Tampa/St. Petersburg | 52,430 | 44,170 | 176,140 | 154,110 | -12.5% |
| 11. | Montréal - Miami | 42,180 | 37,250 | 131,120 | 132,680 | 1.2% |
| 12. | Toronto - Ft. Lauderdale | 11,950 | 36,910 | 33,150 | 65,740 | 98.3% |
| 13. | Toronto - Washington/Baltimore | 16,170 | 34,460 | 64,520 | 105,130 | 62.9% |
| 14. | Toronto - Orlando | 15,770 | 32,490 | 62,480 | 94,530 | 51.3% |
| 15. | Montreal - Ft. Lauderdale | 16,870 | 31,500 | 45,700 | 70,120 | 53.4% |
| 16. | Toronto - Atlanta | 22,480 | 31,410 | 90,450 | 128,660 | 42.2% |
| 17. | Montréal - Los Angeles | 26,040 | 29,180 | 105,570 | 114,920 | 8.9% |
| 18. | Montréal - Chicago | 27,010 | 28,640 | 112,710 | 117,690 | 4.4% |
| 19. | Toronto - Philadelphia | 26,720 | 28,370 | 109,120 | 113,740 | 4.2% |
| 20. | Vancouver - Hawaii | 9,870 | 28,200 | 40,460 | 52,770 | 30.4% |
| 21. | Montréal - Boston | 28,160 | 28,060 | 104,490 | 116,490 | 11.5% |
| 22. | Toronto - Dallas/Ft. Worth | 28,340 | 26,980 | 109,750 | 115,150 | 4.9% |
| 23. | Calgary - Los Angeles | 26,980 | 26,320 | 110,580 | 126,070 | 14.0% |
| 24. | Montréal - Washington/Baltimore | 12,940 | 21,460 | 52,840 | 81,250 | 53.8% |
| 25. | Calgary - Houston | 8,130 | 19,730 | 38,020 | 50,860 | 33.8% |
| Total of above city-pairs/ Total pour les paires de villes ci-dessus | | | | | | |
| | | 1,010,940 | 1,294,820 | 3,994,910 | 4,533,330 | 13.5% |
| Total of all city-pairs/ Total pour toutes les paires de villes | | | | | | |
| | | 2,158,520 | 2,792,680 | 8,942,490 | 10,128,010 | 13.3% |

¹ Figures for the first quarter of 1994 do not include the American air carrier Business Express.

Les voyages aériens entre Montréal et Atlanta au cours de l'été 1995 ont plus que doublé par rapport à l'année précédente, alors que les chiffres correspondants pour le marché Toronto-Atlanta ont augmenté de 41,5 % ou presque dix mille passagers. Air Canada et Delta Airlines ont débuté un service sans escales sur ces liaisons au deuxième trimestre de 1995.

Des augmentations supérieures à 80% ont été enregistrées sur les liaisons Toronto-Washington/Baltimore et Montréal-Washington/Baltimore entre le troisième trimestre de 1994 et le troisième trimestre de 1995. Ces hausses ont coïncidé avec l'inauguration par Air Canada d'un service sans escale à bord des avions à réaction de transport régional de Canadair sur ces marchés. De plus, US Air a accru sa capacité sur la liaison Montréal-Washington/Baltimore.

Finalement, les liaisons Vancouver-Chicago et Toronto-Chicago ont enregistré des augmentations respectives de 63,1% et 10,7% du nombre de passagers, après l'inauguration par les Lignes aériennes Canadien International d'un service sans escale entre ces villes.

SECTION 3 - TABLEAU 3.2

Statistiques sur l'origine et la destination des passagers aériens sur vols réguliers, trafic transfrontalier - Quatrième trimestre de 1995 (données provisoires)

¹ Les chiffres du premier trimestre de 1994 ne comprennent pas le transporteur aérien américain Business Express.

An estimated 10.1 million passengers travelled between Canada and the United States on scheduled flights during 1995 following the signing of the Open Skies agreement in February of that year. Overall, air travel between Canada and the United States on scheduled and charter² flights combined totalled 11.9 million in 1995 compared to 11 million in 1994. This represents the highest level of air travel ever recorded between the two countries.

In 1995, a number of the top air passenger markets also registered their best results ever. Figures for scheduled services reached a record high for air travel between Toronto and Chicago, San Francisco, Atlanta, Dallas/Ft. Worth and Philadelphia. This was also the case for air travel between Montreal and Chicago, Los Angeles and Washington/Baltimore and, finally, between Vancouver and Los Angeles.

Charter flights were converted to scheduled flights in several of the top Canada-United States markets during 1995. Following are the total passenger figures for charter² and scheduled flights in the affected markets: Toronto-Ft. Lauderdale (+10.8% from 151,107 in 1994 to 167,486 in 1995); Toronto-Orlando (-11.1% from 266,215 in 1994 to 236,634 in 1995); Montreal-Ft. Lauderdale (-12.9% from 317,294 in 1994 to 276,292 in 1995); Toronto-Tampa/St. Petersburg (-17.5% from 360,515 in 1994 to 297,188 in 1995); and Vancouver-Hawaii (+14% from 170,235 in 1994 to 194,043 in 1995).

² Statistics Canada, Charter On-Flight Origin and Destination Survey.

For further information, please contact Carol Gudz (819-997-1386).

On estime à 10,1 millions le nombre de passagers ayant voyagé entre le Canada et les États-Unis sur des vols réguliers en 1995, suite à la signature de l'accord Ciel ouvert en février de cette année. Globalement, le nombre de passagers voyageant sur les vols réguliers et nolisés² entre les deux pays s'est chiffré à 11,9 millions en 1995 par rapport à 11 millions en 1994. Ceci représente le niveau le plus élevé jamais enregistré du nombre de voyages aériens entre ces deux pays.

En 1995, les résultats affichés par certains des principaux marchés sont également les meilleurs jamais enregistrés. Certains des principaux marchés ont également enregistré leurs meilleurs résultats des dix dernières années. Ainsi le nombre de passagers sur des services réguliers entre Toronto et Chicago, San Francisco, Atlanta, Dallas/Ft. Worth et Philadelphia a atteint un sommet. La même situation existait pour des voyages aériens entre Montréal et Chicago, Los Angeles et Washington/Baltimore et, finalement, entre Vancouver et Los Angeles.

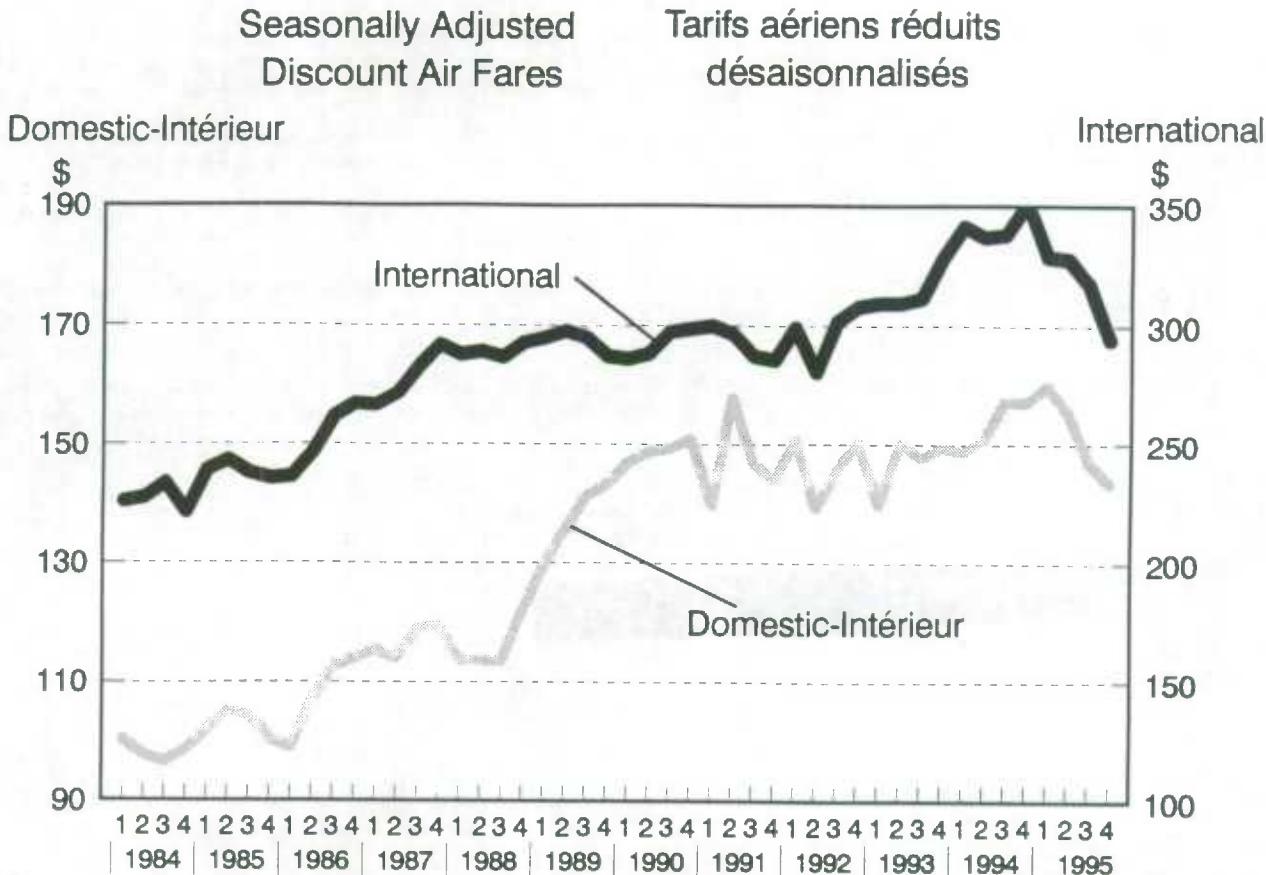
Des vols nolisés ont été convertis en vols réguliers sur plusieurs principales liaisons transfrontalières au cours de 1995. Les nombres de passagers voyageant sur des vols réguliers et d'affrètement² sur les liaisons touchées sont les suivants: Toronto-Ft. Lauderdale (+10,8% de 151 107 en 1994 à 167 486 en 1995); Toronto-Orlando (-11,1% de 266 215 en 1994 à 236 634 en 1995); Montréal-Ft. Lauderdale (-12,9% de 317 294 en 1994 à 276 292 en 1995); Toronto-Tampa/St. Petersburg (-17,5% de 360 515 en 1994 à 297 188 en 1995); et Vancouver-Hawaï (+14% de 170 235 en 1994 à 194 043 en 1995).

² Statistique Canada, Enquête sur l'origine et la destination des vols affrétés.

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec Carol Gudz (819-997-1386).

Section 4 - FIGURE 4.1

Seasonally Adjusted Discount Air Fares (Coupon Origin and Destination Basis) - 1984 to 1995 (1995 Preliminary Data)



In the fourth quarter of 1995, the seasonally adjusted domestic discount air fare decreased by 2.3% from the third quarter to \$143.5 (coupon origin and destination basis), the lowest level since the first quarter of 1993. This was the third consecutive decrease since the record fare of \$160.3 was reached in the first quarter of 1995. The fourth quarter fare was down by 8.6% from the previous year's fourth quarter figure of \$157.0.

In the fourth quarter of 1995, the seasonally adjusted international discount air fare decreased by 7.4% from the third quarter, to \$294.2. This was the largest ever quarterly decrease for this series, and the fourth consecutive decline. International discount fares dropped by 16.2% from the record level of \$351.2 reached in the fourth quarter of 1994, and were lower than at any time since 1991.

The sharp decline in fares in 1995 was the result of many factors. The most important was the Open Skies Agreement with the USA, which created many more competitive transborder services. Many of these new transborder services had introductory discount fares, which affected average prices. On domestic routes, the two major carriers instituted an escalating series of route expansions (Air Canada in the Western triangle, Canadian in the Eastern triangle), accompanied by introductory fares and matching seat sales.

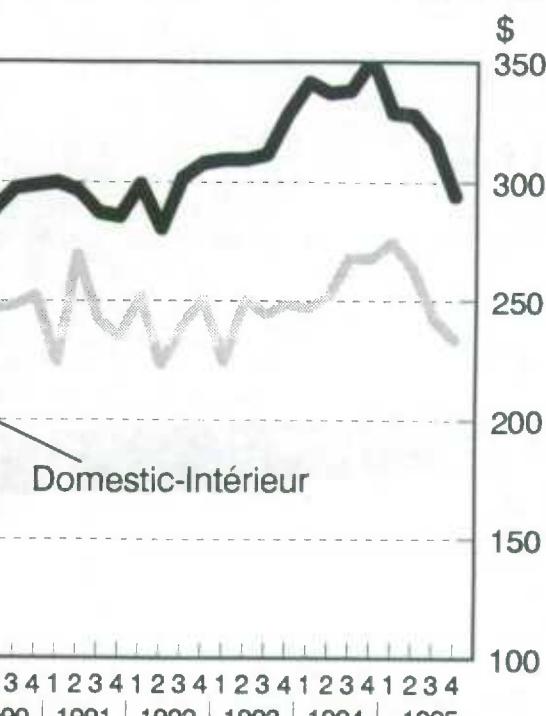
For further information, please contact Bradley Snider (819-997-6189), Internet snidbra@statcan.ca

SECTION 4 - FIGURE 4.1

Tarifs aériens réduits désaisonnalisés (sur la base de l'origine et la destination du volet) - 1984 à 1995 (données provisoires pour 1995)

Tarifs aériens réduits désaisonnalisés

International



Au cours du quatrième trimestre de 1995, le tarif aérien réduit intérieur désaisonné a diminué de 2,3% par rapport au troisième trimestre pour s'établir à 143,5\$ (sur la base de l'origine et la destination du vol), le plus bas niveau enregistré depuis le premier trimestre de 1993. Ceci représente la troisième diminution consécutive depuis l'enregistrement du niveau record de 160,3\$ établi au cours du premier trimestre de 1995. Pour le quatrième trimestre, il s'agit d'une baisse de 8,6% par rapport au tarif de 157,0\$ atteint au cours du quatrième trimestre de 1994.

Au cours du quatrième trimestre de 1995, le tarif aérien réduit international désaisonné a diminué de 7,4% par rapport au troisième trimestre pour atteindre 294,2\$. Ceci représente le repli le plus important à jamais avoir été enregistré pour cette série de données. Il s'agit également d'une quatrième diminution consécutive. Les tarifs réduits internationaux, qui étaient à leur plus bas niveau depuis 1991, ont chuté de 16,2% par rapport au niveau record de 351,2\$ atteint au cours du quatrième trimestre de 1994.

La forte baisse des tarifs en 1995 fut le résultat de plusieurs facteurs. Le facteur le plus important a sans doute été l'accord «Cieux ouverts» avec les États-Unis, ce qui a favorisé l'accroissement des services transfrontaliers concurrentiels. Des tarifs promotionnels ont été offerts sur plusieurs de ces nouveaux services transfrontaliers, ce qui a influé sur les tarifs moyens. Sur les liaisons intérieures, les deux principaux transporteurs ont instauré une série d'expansions des services (Air Canada dans le triangle de l'Ouest, Canadien dans le triangle de l'Est) en offrant des tarifs promotionnels et des ventes de sièges.

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec Lisa Di Pietro (819-997-6176), Internet snidbra@statcan.ca



NEED

COMMENT OBTENIR LES ANALYSES ET LES DONNÉES ÉCONOMIQUES DONT VOUS AVEZ BESOIN SUR LE SECTEUR DES TRANSPORTS

Available from the Transportation Division are...

- key financial operating statistics and commodity and/or passenger origin-destination data for the trucking, bus, marine, rail and air transport industries;
- special tabulations and analytical studies tailored to your business needs on a cost-recovery basis;
- two service bulletins providing preliminary release data, intermodal comparisons, etc.;
- a catalogue describing the contents of the Transportation Division publications, free of charge.

Get the facts! Find out how the Transportation Division can help you meet your information needs by contacting:

Tricia Trépanier, Director
Transportation Division
Statistics Canada
Jean Talon Building, 12th Floor
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario
K1A 0T6

Telephone: (613) 951-8704
Facsimile: (613) 951-0579

Jim Cain
Chief
Surface and Marine Transport Section

Telephone: (613) 951-0518
Facsimile: (613) 951-0579

Michel Cloutier
Chief
Surface and Marine Transport Program

Telephone: (613) 951-8699
Facsimile: (613) 951-0579

Gord Baldwin
Chief
Aviation Statistics Centre

Telephone: (819) 997-6942
Facsimile: (819) 953-8499

Vous pouvez obtenir, auprès de la Division des transports...

- des données clées sur la situation financière des entreprises de transport par camion, autobus, bateau, train et avion, ainsi que sur les points d'origine et de destination des marchandises et des passagers;
- contre recouvrement des frais, des totalisations spéciales et des études analytiques répondant aux besoins de votre entreprise;
- deux bulletins de service contenant des données provisoires, des comparaisons intermodales, etc.;
- un catalogue descriptif gratuit des publications de la Division des transports.

Obtenez les faits! La Division des transports peut vous aider à combler vos besoins en information. Pour en savoir davantage, communiquez avec:

Tricia Trépanier, Directrice
Division des transports
Statistique Canada
12^e étage, immeuble Jean-Talon
Parc Tunney
Ottawa (Ontario)
K1A 0T6

Téléphone: (613) 951-8704
Télécopieur: (613) 951-0579

Jim Cain
Chef
Section des transports de surface et maritimes

Téléphone: (613) 951-0518
Télécopieur: (613) 951-0579

Michel Cloutier
Chef
Programme des transports de surface et maritimes

Téléphone: (613) 951-8699
Télécopieur: (613) 951-0579

Gord Baldwin
Chef
Centre des statistiques de l'aviation

Téléphone: (819) 997-6942
Télécopieur: (819) 953-8499

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada e Minister of Industry, 1996. All Rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada e Ministre de l'industrie, 1996. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmager dans un système de recouvrement sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.